MIÉRCOLES, 25 DE OCTUBRE número 79 AÑO 2017

SEMINCI

JORNADA 4

62 SEMANA INTERNACIONAL DE CINE - VALLADOLID

62 VALLADOLID INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

DÍA DE CINE&VINO

SEMINCI VALLADOLID

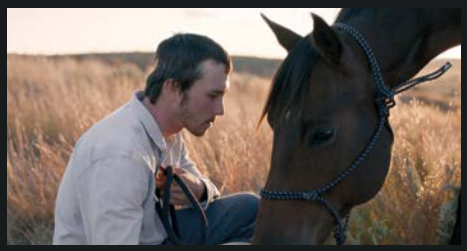
DAHA

Onur Saylak

Turquía, 2017

MÁS SECCIÓN OFICIAL PARA EL MIÉRCOLES

THE RIDER



Chloé Zhao. Estados Unidos, 2017

GABRIEL E A MONTANHA

(Gabriel y la montaña)

Fellipe Barbosa. Brasil/Francia, 2017

Ayuntamiento de
Valladolid

VA!
VALLADOLID
ciudad amiga

info.valladolid.es

SEMINCI 2017

ÍNDICE

SECCIÓN OFICIAL. 5
Daha. 5
Gabriel e a montanha. 6
The Rider. 7

PUNTO DE ENCUENTRO. 8
Hoy partido a las 3. 8
Šventasis. 10
Haporetzet. 11
Never Steady, Never Still. 13

TIEMPO DE HISTORIA. 14
Liberation Day. 14
Taste of Cement. 15

MÁS SEMINCI. 17

EDITORIAL

Sin olvidar su vocación original, la Seminci se ha abierto en los últimos años a nuevas propuestas que convierten nuestro Festival en un ente más heterogéneo y dirigido a saciar los intereses de todo tipo de espectadores. Una de esas ventanas que abrimos hace cuatro ediciones tiene, además de al cine, al vino como elemento protagonista. En una ciudad y una provincia donde el vino es una seña de identidad, un motor económico y un rasgo cultural de primer orden, no resulta extraño apostar por él dentro del certamen. **Cine&Vino** celebra esta tarde su puesta de largo y abre tres días de catas, música, degustaciones y, por supuesto, películas con este elemento como protagonista.

Este miércoles también contamos con una proyección que es ya un clásico de nuestro programa, la que dedicamos a los nuevos realizadores de las escuelas de cine de Madrid y Barcelona. Y recordamos, con un programa doble, a uno de los cineastas franceses más influyentes de la historia, de cuyo nacimiento se cumplen ahora justo cien años: **Jean-Pierre Melville**.

Without forgetting its original vocation, Seminci has welcomed new proposals in recent years, which has turned the festival into a more diverse entity aimed at satisfying the interests of all kinds of audiences. One such window which we opened four editions back has wine sharing the leading role alongside film. In a city and province where wine is an essential part of its identity, an economic driving force and a major cultural feature, our commitment to it during this event comes as no surprise. This evening, **Cinema&Wine** celebrates its festival opening and kicks off three days of tastings, music and, of course, films where wine takes centre stage.

Wednesday also brings a screening that has become a regular fixture on our programme, dedicated to new directors coming out of the Madrid and Barcelona film schools. And, with a double bill, we remember one of the most influential French film-makers in history, **Jean-Pierre Melville**, whose centenary of his birth was just a few days ago.

Director: Emiliano Paniagua **Consejo de redacción:** Javier Angulo, Estrella Alonso, Sandra Bensadón, Luisa Carbajosa, César Combarros y Lola Leonardo
Diseño gráfico: Roberto de Uña **Fotografía:** Francisco Javier de las Heras (Coordinador), Nacho Gallego y Wifredo Román
Documentación: Luis Alberto Martínez **Imprime:** Imprenta Manolete (Fernández Ladreda, 1) Valladolid D.L.: VA-793/2010

RENAULT
Passion for life

Gama Renault TALISMAN

Premium by Renault

Disfruta la agilidad y la seguridad de conducción del sistema cuatro ruedas directrices **4CONTROL®**.

Gama Renault Talisman: consumo mixto (l/100km) desde 3,6 hasta 6,0. Emisiones CO_2 (g/km) desde 95 hasta 135.

Renault recomienda elf

renault.es

Onur Saylak (Ankara, 1977) debuta en el largometraje con una historia tan cruel como actual, las vicisitudes de los refugiados en su tránsito a Europa. Basado en una laureada novela de su coetáneo y también turco **Hakan Günday**, propone una revisión de la condición humana a través de la mirada de un niño, hijo de traficante, que debe elegir en qué tipo de hombre quiere convertirse.

EL HIJO DEL TRAFICANTE

Quienes estaban expectantes por ver quién llevaría primero al cine una novela del reputado escritor turco **Hakan Günday** (Rodas, 1976) han obtenido su respuesta en 2017: **Onur Saylak**, un realizador novel con gran experiencia como actor, graduado en Interpretación, que llegó al mundo del teatro tras arribar en la Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad de Ankara.

Con su primer largometraje, *Daha*, se enfrenta al siempre complejo reto de plasmar en formato audiovisual una novela. La que él ha elegido, del mismo título, escrita en 2013, recibió el premio Médicis Étranger en 2015 y ha sido el propio autor el que ha ayudado a construir el guion y adaptar el formato narrativo.

"La primera herramienta que utilizó el hombre fue el hombre". Con esta premisa como punto de partida del filme, Onur Saylak plantea una historia que va más allá de la denuncia explícita del tratamiento que reciben los refugiados en sus travesías, algunos de ellos extras interpretándose a sí mismos. A su ya complicada situación personal, se unen los abusos de los grupos organizados que les ayudan a cruzar fronteras ilegalmente y se convierten en víctimas de la encrucijada de relaciones que establecen los traficantes entre sí o, simplemente, de las miserias personales de los diferentes actores del juego.

Para afrontar ese estudio de la condición humana, Saylak también se sirve de una persona, en este caso un niño, que se ve en el dilema de crearse a sí mismo con los materiales que tiene a mano: su inteligencia, su capacidad de trabajo, sus ilusiones de futuro y las normas de conducta de un padre autoritario y abusivo (**Ahmet Mümtaz Taylan**) que quiere lo mejor para él: que continúe con el negocio familiar. Un negocio que consiste en traficar con seres humanos, cosificarlos, convertirlos en mercancía que es necesario entregar sin deterioros para no rebajar su valor.

Saylak se vale de un niño para afrontar este estudio de la condición humana.

Interpretado por **Hayat Van Eck**, el joven Gaza se encarga de custodiar el zulo en el que esconden a sucesivos grupos de refugiados a la espera de que las aguas tengan las condiciones adecuadas para su traslado desde la costa turca del Mar Egeo hasta Grecia. Hombres, mujeres y niños que sobreviven en condiciones de secuestro bajo la mirada de un pequeño dios por momentos tan poco libre como ellos y que tiene como principales referentes en su tránsito al estado adulto a los dos socios comerciales de su progenitor.

De cómo sea capaz de manejar las relaciones con todos ellos y con los propios refugiados dependerá no solo la persona que es en cada momento, sino el hombre en el que puede convertirse. Gaza muestra al espectador la condición humana al desnudo, sus posibilidades de elección y el choque entre conceptos como supervivencia frente a valores éticos.

DAHA

Gaza is a 14-year-old boy who lives on the Aegean coast of Turkey. Together with his domineering father, he helps smuggle refugees to Europe, giving them temporary shelter and scant food until they attempt their crossing. Gaza dreams of escaping this life of crime, but can't help being drawn into a dark world of immorality, exploitation and human suffering. Can you avoid becoming a monster when you've been raised by one?

DAHA
Calderón, día 25, 8.30 h. y 22.00 h.
Carrión, día 26, 19.30 h.

DIRIGIDO POR:
FELLIPE BARBOSA

(Gabriel y la montaña)

GABRIEL E A MONTANHA

TRAS LOS PASOS DE GABRIEL

Fellipe Barbosa lleva a la ficción los 70 últimos días del viaje que su amigo de la infancia **Gabriel Buchmann** realizó un año antes de incorporarse a la universidad. Un largo de ficción que toma tintes de documental gracias a su peculiar proceso de rodaje.

Fellipe Barbosa (Río de Janeiro, 1980) narra los 70 últimos días de la vida de una persona real, las localizaciones se corresponden con escenarios reales y salvo los principales protagonistas los actores son las personas que conocieron a **Gabriel Buchmann** exactamente en las circunstancias que describe el filme. Pero ninguno de esos ingredientes convierte en un documental a *Gabriel e a montanha*, la cinta que el realizador brasileño le dedica a Buchmann, su compañero de clase y amigo en la infancia, interpretado por **João Pedro Zappa**.

Buchmann decidió estudiar económicas in situ. Antes de emprender sus estudios universitarios se tomó un año sabático para comprobar cómo era la economía de la gente pobre en países pobres más allá de las explicaciones macroeconómicas recogidas en libros que usan, de forma recurrente, el término "estructural". Una estancia de investigación en toda regla en la universidad de la vida diaria. Un viaje en las antípodas de la experiencia turística en el que se reencuentra con su novia, Cristina (**Caroline Abras**).

Para narrar la historia Barbosa escoge un formato de ficción para un largometraje que no pierde el espíritu de la improvisación. El equipo de rodaje, 14 personas, recorrió escenarios reales durante tres años en cuatro países distintos. Filmó en las localizaciones exactas. Luchó contra el mal de altura. Obtuvo planos con apenas 15 minutos por delante. Buscó a las personas que formaron parte de la vida de Gabriel en su viaje. A algunas las encontró y otras llegaron por sí solas, como por arte de magia. Con esos ingredientes y un sinfín de imprevistos ese acabado con tintes documentales fue inevitable.

Pese a su formato de ficción, el filme no pierde el espíritu de la improvisación.

Además de estos personajes reales, en el resultado hay algunas otras presencias inesperadas, convidados sin invitación explícita que por derecho propio se colaron en la fiesta más allá de las formalidades. Como el antropólogo y cineasta precursor de la Nouvelle Vague **Jean Rouch**, cuya filmografía etnográfica forma parte de las pasiones cinéfilas y de la base académica de Barbosa. O *Sin techo ni ley* (1985), de **Agnès Varda**, filme con el que las analogías son tan claras como no buscadas a priori.

Subyace en la cinta la preocupación por la pobreza, que empieza a ser una constante en su incipiente carrera cinematográfica. Si en su primer largometraje, *Casa Grande*, Barbosa explora el ámbito de la élite braliseña en los años 80 y 90, décadas especialmente críticas para el país desde el punto de vista económico, en su segundo trabajo nos muestra las inquietudes juveniles de uno de esos pocos niños que tuvieron el privilegio de nacer en una familia con posibles. El propio director reconoce que desde el punto de vista de contexto social de su país *Gabriel e a montanha* comienza donde terminaba *Casa Grande*.

GABRIEL E A MONTANHA

Before entering a prestigious American university, Gabriel decides to travel the world for one year, his backpack full of dreams. After ten months on the road, he arrives in Kenya where he is joined by his girlfriend. But discovering Africa as a tourist is not enough for Gabriel. He decides to go deeper, leaving on his own for a journey across countries, new friendships and raw emotions to finally reach Mount Mulanje in Malawi, his final destination.

GABRIEL E A MONTANHA
Calderón, día 25, 16.00 h.
Carrión, día 26, 22.30 h.

DIRIGIDO POR:
CHLOÉ ZHAO

THE RIDER

© Sony Pictures Classics

TIERNOS VAQUEROS ROTOS

Chloé Zhao dirige un *western* contemporáneo en el que una joven prometedora del rodeo ve truncada su carrera tras un trágico accidente a caballo. Brady tiene que pensar en su futuro ahora que no puede dedicarse a lo que da sentido a su vida.

La traducción al castellano del título, *El jinete*, ya da idea del universo en el que va a sumergir la directora al espectador y el imaginario que podría evocar: el *western*.

Basado en una historia real, **Brady Jandreau**, prometedora estrella del rodeo, sufre un grave accidente de equitación que va a romper sus sueños. Una terrible herida en la cabeza y unos cuidados permanentes dejan al joven jinete en un estado de depresión-reflexión. Una vez que sale del hospital y ya de vuelta a casa, no para de preguntarse por qué tiene que seguir viviendo cuando ya no puede hacer lo que le gusta y da sentido a su vida: viajar y competir.

En un intento de recuperar el control de su destino, Brady comienza a montar de nuevo, a pesar de que el rasgo de lesiones es enorme. Su impaciencia y su imprudencia podrían jugarle una mala pasada o empujarle de nuevo hacia la consecución de sus sueños.

Pero no sólo él sufre las consecuencias de su accidente. Su padre, que representa la hombría anticuada que los vaqueros evocan, se burla de la debilidad de su hijo al tiempo que reprocha su imprudencia al intentar superar sus limitaciones.

El protagonista se debate entre el deseo de emprender su camino y ser una estrella del rodeo y los afectos tan arraigados a su familia.

Quizá sea la actitud de su padre lo que sirva como detonante o como excusa perfecta para conciliar la vieja cultura del rodeo con una imagen distinta del jinete moderno y de su masculinidad.

Brady pasa mucho tiempo solo, cuidando de sus caballos en las impresionantes llanuras de Dakota del Sur. Sin embargo, no se olvida de ciudad y de estar junto a Lilly, su hermana autista, ni de ayudar a su padre para mantener a la familia. Vuela, como los antiguos vaqueros, pero con un pie sujeto a su casa por lazos y sentimientos casi maternales. Y durante toda la película, Brady se debate entre ese deseo egoísta de emprender solo su camino para ser una gran estrella del rodeo, y los afectos tan arraigados a su familia. Impulsos y sueños contra responsabilidades.

Es ésta, tal vez, la nueva, moderna y carente de rudeza, imagen del jinete mítico, una redefinición de lo que significa ser un hombre en el corazón de América, la búsqueda de una nueva identidad.

La directora, **Chloé Zhao**, contó con los protagonistas de esta historia real, es decir, con 'no actores', para otorgar más realismo a la cinta, con vaqueros llenos de ternura, caballos salvajes y sueños rotos.

THE RIDER

Once a rising star of the rodeo circuit, young cowboy Brady is warned that his competition days are over after a tragic riding accident. Back home, Brady finds himself wondering what he has to live for when he can no longer do what gives him a sense of purpose: to ride and compete. In an attempt to regain control of his fate, Brady undertakes a search for new identity and tries to redefine his idea of what it means to be a man in the heartland of America.

THE RIDER
Calderón, día 25, 11.30 h. y 19.00 h.
Carrión, día 26, 16.30 h.

"En Argentina se grita más fuerte un gol que el feminicidio de cualquier mujer."

DIRECTORA DE:
HOY PARTIDO A LAS 3

CLARISA NAVAS

Clarisa Navas no se conforma con explorar la cuestión del microuniverso que se crea en un equipo de fútbol femenino, con la confluencia de jugadoras de todo tipo y condición. Esa es la más evidente, pero hay algunos otros asuntos de interés tratados a veces de forma muy sutil.

>>Ese microuniverso lleno de pluralidades que reflejan los equipos de su filme, ¿es posible solo en el contexto de un equipo no profesional o pasa en cualquier equipo?

Creo que ese microuniverso puede pasar en cualquier equipo, pero al ser un equipo no profesional entran a jugar muchísimos otros factores que en un equipo profesional se dejarían de lado. A mí me interesa particularmente la observación y la construcción en conjunto con grupos que no estén mediados por el dinero y eso siempre me llamó mucho la atención del universo del fútbol femenino. Hay todo tipo de emociones y pasiones completamente alejadas de lo económico. Además ese micromundo tiene que ver con un universo plenamente de mujeres, con todas sus diversidades, es un espacio heterotópico donde todo ese contexto hostil que rodea se transforma en algo luminoso, y todo lo que se va tejiendo es de una intimidad al que ningún hombre podría tener acceso.

>>¿Cree que habría podido mostrar todos los matices de ese microuniverso con un equipo de actrices profesionales?

Para nada. Creo que recuperar un cuerpo colectivo, en este caso el de un equipo de fútbol femenino, tiene que ver también con construir con las integrantes de ese mundo. Fue un riesgo trabajar con tantas jugadoras que nunca antes habían actuado, pero si no hubieran sido ellas la película no tendría sentido, sería una película más "sobre" el mundo del fútbol. En cambio, gracias a todas ellas es una película construida en conjunto, casi una ficción documentalizada del proceso de un cuerpo colectivo que abraza la recuperación de otro cuerpo que existe como idea.

>> Política y fútbol. En la película, el torneo se organiza en el contexto de una campaña política local. ¿Es a veces el deporte no un fin en sí mismo, sino un telón de fondo para otros proyectos?

Completamente de acuerdo. En Argentina se grita más fuerte un gol que la desaparición de una persona en manos del Estado o que el feminicidio de cualquier mujer. Eso es un patrón histórico, lamentablemente. Durante la dictadura, no es casual que la gente festejara el triunfo en el Mundial mientras miles de personas estaban siendo torturadas. Creo que esa dinámica del fútbol como espectáculo funciona en todo el mundo; por algo también se invierte tanto dinero y mueve tantos recursos. A mí por eso me interesa este otro fútbol, el invisible.

>>¿Es que el machismo sigue tan presente en el cine como en el fútbol?

Me parece que, lamentablemente, sí. Creo que en el cine está más disfrazado porque se supone que la gente es más *progre* y hay ciertas cosas que queda mal explicitarlas, pero siempre en las sutilezas se advierte eso. En Argentina no es casual que prácticamente toda la crítica sea un territorio de hombres y los hombres sean los encargados de juzgar, como no es casual que sólo el 20 por ciento de los estrenos argentinos estén dirigidos por mujeres. Creo que si se hace una lectura rápida y poco profunda se piensa que hay muchas mujeres directoras y talentosas que ganan premios, etc. Pero hay que ver el recorrido que hicieron cada una de ellas para llegar a donde llegaron, hay que ver las posibles continuidades que van a tener y que por un par que ganan premios en los festivales, hay otras miles en el mundo del audiovisual trabajando en silencio, cobrando menos o no trabajando porque un hombre siempre es más idóneo para ciertos trabajos. ¿Cuántas mujeres programadoras y directoras de festivales hay en comparación con hombres? En el fútbol pasa lo mismo.

HOY PARTIDO A LAS 3

Zorrilla, día 25, 19.30 h. y día 28, 22.00 h.

Recoletas
RED HOSPITALARIA

7 hospitales • 6 centros médicos • 4 centros de diagnóstico

1.300 profesionales

+ 50 especialidades

Tecnología avanzada

Valladolid • Burgos • Cuenca • Segovia • Palencia • Zamora
Santander • Plasencia

@gruporecoletas

/GrupoRecoletas

Tu salud es la nuestra

www.gruporecoletas.com

ENTREVISTA

DIRECTOR DE:

ŠVENTASIS (El santo)

ANDRIUS BLAŽEVIČIUS

El realizador lituano **Andrius Blaževičius** es el responsable de este largometraje, el primero de su carrera, protagonizado por un hombre que deambula sin demasiada convicción en busca de un trabajo tras haber sido despedido. Una peluquera a la que acaba de conocer es casi su única ilusión.

>> Este es su primer largometraje después de varios cortometrajes, y la respuesta de momento creo que es muy positiva. ¿Cómo ha sido esta transición para usted? ¿Cómo lo ha vivido?

Siempre quise hacer largometrajes, por lo que los cortos me los planteé como un entrenamiento. Sentía que en ellos no tenía tiempo ni espacio suficiente para comunicar asuntos importantes. Por eso, este cambio ha sido muy natural. Me gusta. Es un problema personal que tengo: no soy capaz de dar con una forma de escribir y dirigir cortometrajes que me satisfaga.

>> ¿Le resultó complicado encontrar el tono preciso para la historia? Al protagonista le vemos con ternura algunas veces, otras con desesperación, pero siempre le reconocemos como humano, con reacciones que podemos entender.

Nuestro objetivo (mío y de **Tekle** y **Marija Kavtaradze**, coguionistas) era crear un personaje que fuera un ser humano de verdad. Él no es perfecto, pues toma decisiones estúpidas, pero eso no impide empatizar con él. Percibe una sensación de vacío a su alrededor, una crisis de valores. Así es como me gusta que sean los personajes, tanto en el cine como en la literatura. Si carecen de esa complejidad, para mí la película deja de tener sentido alguno o se convierte en material para acompañar palomitas (lo cual a veces es positivo).

>> Por cierto, ¿pensaba ya en Marius Repsys al escribir el guion? ¿Qué le aportó al personaje, a Vytas?

Así es. Escribimos el guion a su medida. Sabía que, si Marius interpretaba a Vytas, lograría hacer más atractivo el personaje. De hecho, si nos ceñimos al guion, Vytas es un perfecto imbécil y, sin embargo, gracias al talento de Marius, se convierte en alguien tan humano como se ve en la película.

>> Su película se llama *El santo*, pero su vertiente religiosa es bastante esquinada. ¿Qué significa la religión para usted?

Uno de los temas principales de la película es la crisis de valores, el vacío existencial. La religión es aún importantísima en mi país. Si se quiere representar esa crisis de valores, hay que tratar la cuestión religiosa, que, para la mayoría, es sinónimo de fe y esperanza. Con mucha frecuencia, las personas que pasan por momentos de crisis se refugian en Dios. Por todas estas razones, decidimos incluir esta trama religiosa en película.

>> En nuestro país la crisis económica también fue muy convulsa. ¿Cómo la vivieron en Lituania? Esos personajes que buscan trabajo aunque percibimos que no lo van a tener sencillo son muy reconocibles para nosotros.

La crisis económica fue durísima. Fueron muchas las personas que se quedaron sin trabajo o sin hogar; la emigración alcanzó cifras dramáticas… Era como si el país estuviera muriéndose. Aun después de la crisis, la emigración no ha cesado. Da la sensación de que la crisis sigue afectándonos.

>> La película no es la única lituana que veremos este año en nuestro festival. ¿Cuál es su percepción de la industria de su país?

Las cosas están mejorando. Pese a todo, somos un país con poquísima inversión en cine; no obstante, el trabajo de los directores más nuevos es muy esperanzador. Mi sueño es que las figuras importantes del panorama cinematográfico europeo (grandes agentes de ventas, distribuidoras y festivales) se fijen en nuestro pequeño país y nos brinden la oportunidad de transmitir al mundo todo lo que tenemos por decir.

ŠVENTASIS

Zorrilla, día 25, 22.00 h. y día 27, 11.30 h.

PE

DIRIGIDO POR:
HAGAR BEN-ASHER

(La ladrona)

HAPORETZET

LADRONA DE IDENTIDADES

El segundo largometraje de la directora israelí **Hagar Ben-Asher** repite con una mujer como protagonista, Alex, interpretada por la debutante **Lihi Kornowski**. El filme llega al Punto de Encuentro de la Seminci tras su estreno mundial en la Hivos Tiger Competition del 46º Festival Internacional de Cine de Róterdam.

Los ladrones, ¿nacen o se hacen? Y una vez que comienzan a robar, ¿por qué lo hacen? ¿Son los ladrones distintos a las ladronas? Todas estas preguntas, y muchas más, pueden surgir en *Haporetzet* (*La ladrona*), de la directora israelí **Hagar Ben-Asher** (1979), que se acerca al complejo mundo de las motivaciones psicológicas de Alex (**Lihi Kornowski**), una adolescente de casi 18 años que debe enfrentarse a su tránsito hacia el estado adulto a marchas forzadas. La protagonista comienza a robar tras la súbita y misteriosa desaparición de su madre, después de ser ella misma víctima de un robo. Pero los objetos personales de sus víctimas parecen interesarle más aún que el dinero: le sirven para construir una identidad.

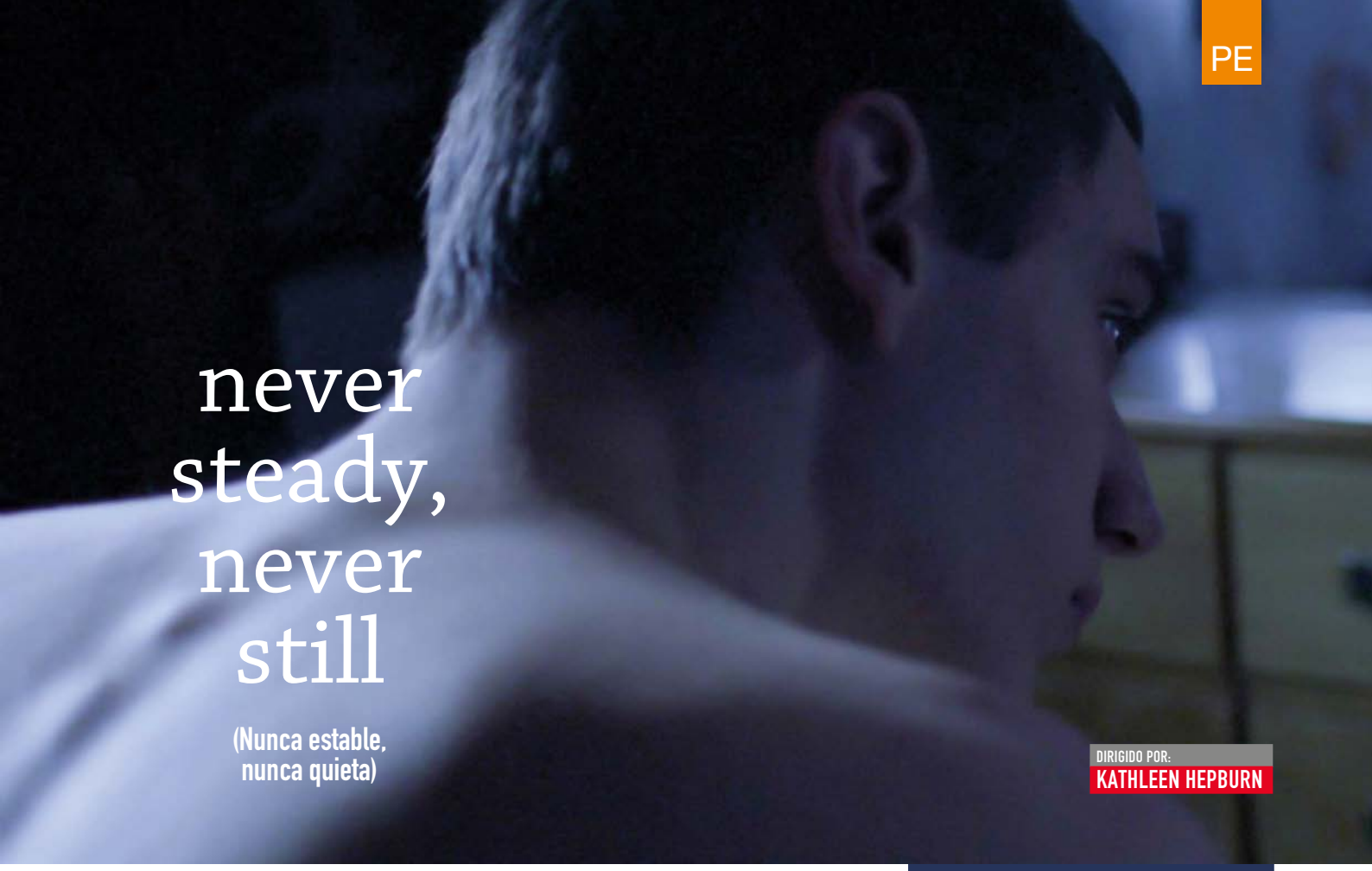
La realizadora vuelve a tomar como punto de partida a una mujer, como ya hiciera en su primer largometraje, *The Slut*. Y también recurre a un animal que simbolice la soterrada línea continua que acompaña a la acción, tan presente como sutil. En su primer largo, un caballo representaba la tensión sexual. En este segundo, un leopardo parece estar detrás del lado salvaje de Alex, en el que se mezclan realidad y fantasía.

Lihi Kornowski, que se enfrenta a su primer papel protagonista, despliega todos los matices de una joven que merecería un estudio psicológico para una realizadora que no solo ha dirigido el filme, sino que también ha sido su única guionista en un nuevo ejercicio de ambición cinematográfica que empezó a demostrar en la escuela Minharfor Art de Tel Aviv, donde se graduó con honores. En *Haporetzet* explora de nuevo el alma femenina, y en esta ocasión el detonante es la desaparición de la figura de la madre.

HAPORETZET
Cervantes, día 25, 16.30 h

SEMINCI
CINE DE AUTOR
VALLADOLID
62 SEMANA INTERNACIONAL DE CINE
DEL 21 AL 28 DE OCTUBRE DE 2017

rtve



never steady, never still

(Nunca estable, nunca quieta)

DIRIGIDO POR:
KATHLEEN HEPBURN

LUCHA SIN TREGUA

Judy, que padece Parkinson desde hace casi dos décadas, se enfrenta a los desafíos de la vida cotidiana, mucho más complejos tras un repentino infarto que acaba con la vida de su marido.

La madre de la realizadora canadiense **Kathleen Hepburn** es la principal inspiración del personaje central de su debut en el largometraje. Igual que la Judy (**Shirley Henderson**) de este trabajo, su progenitora arrastra las consecuencias de padecer la enfermedad de Parkinson desde hace más de dos décadas.

Para la madre de *Never Steady, Never Still (Nunca estable, nunca quieta)*, la enfermedad condiciona su vida aunque su marido se esfuerza en que no sea así. Cuando un repentino infarto acaba con su vida, Judy pierde su pilar y su hijo, Jamie, adquiere unas responsabilidades para las que no considera estar preparado.

El joven vive también un momento crucial, confuso por los sentimientos que no es capaz de gestionar, se ve obligado a trabajar lejos de casa, en una explotación petrolífera donde el comportamiento de sus compañeros no hace sino acrecentar sus dudas.

Kathleen Hepburn asegura que le encantan las películas tristes, puesto que son las que nos recuerdan que estamos vivos y que debemos luchar para seguir estándolo. De alguna manera su película es un perfecto ejemplo de esto. Una historia dura, con pocas concesiones, una constante lucha de dos personajes atrapados en un entorno hostil, en un escenario que bascula entre lo acogedor y lo inhóspito, y en la que pese a ello asoman los rayos de esperanza.

La actriz **Shirley Henderson** asume el difícil reto de interpretar a una mujer lastrada por la enfermedad.

Desafío intepretativo

La actriz escocesa Shirley Henderson (*Trainspotting*, *Wonderland*, *24 Hour Party People*), asume aquí el difícil reto de interpretar a una mujer lastrada por el Parkinson sin caer en tópicos demasiado obvios y con la suficiente carga dramática. Un enorme esfuerzo para lograr un resultado realista a los ojos del espectador y basado en el carácter físico y en las dificultades para caminar e incluso hablar con normalidad.

ORIGEN EN CORTO

Never Steady, Never Still fue, antes que el debut en el largometraje de **Kathleen Hepburn**, el título de un cortometraje que ella mismo dirigió en 2015 y con el que comparte inequívocos rasgos y enfoques. El corto fue incluido en la selección Canada's Top Ten Short. La realizadora de Vancouver, que se graduó en el prestigioso Writers Lab del Canadian Film Centre, ha dirigido además los cortometrahes *Kettle*, *It's Not as If We Haven`t Been Here for a While* y *A Land That Forgets*.

NEVER STEADY, NEVER STILL
Zorrilla, día 25, 11.30 h. y día 26, 22.00 h.

DIRIGIDO POR:
UĢIS OLTE, MORTEN TRAAVIK

LIBERATION DAY

(El día de la liberación)

El día de la Liberación puede ser, simplemente, el día en el que la semilla de algo no visto hasta entonces prende en la mente de alguien. Incluso si ese algo está en perfecta consonancia estética con una ideología concreta. Así se explica la paradoja de la actuación del grupo esloveno **Laibach** en Corea del Norte, un país que por primera vez veía pasar por sus escenarios un grupo occidental con estética totalitaria y una filosofía un tanto inquietante.

CONCIERTO EN COREA

¿Puede un documental sobre un concierto convertirse en un documental político? Con determinados factores en juego, no solo es posible sino que más bien resulta inevitable. Primero: el concierto es en Corea del Norte. Segundo: es la primera vez que un grupo de rock occidental actúa allí. Tercero: el grupo en cuestión es **Laibach**, de Eslovenia, una banda nacida como asociación cultural en 1980, a la que desde determinados entornos se etiqueta de fascista de una manera precipitada por su estética totalitaria y un lapidario espíritu crítico, y que toma su nombre de la traducción al alemán de Liubliana, denominación que recibió la ciudad durante la ocupación de la antigua Yugoslavia por parte del Eje durante la II Guerra Mundial. Pero en esa imagen ambigua está precisamente una de las claves de que la formación europea pudiera llevar su música al hermético país asiático.

Eso, y que el promotor de la 'acción', como el propio grupo acostumbra a llamar a sus actuaciones, fuera el polémico artista y director de teatro noruego **Morten Traavik**, a la sazón mediador cultural autorizado entre ambos países. No en vano, él colabora con artistas norcoreanos en sus propuestas, para escándalo de la sociedad noruega. Traavic, por tanto, no solo logró que Laibach actuara en Pyongyang, sino que dirigió el concierto, y junto con el realizador **Uģis Olte**, el documental que resultó de todo el proceso: un año de trabajo anterior a la semana en la que se produjeron las actuaciones y las propias actuaciones. "Esa semana fue probablemente el punto culminante de mi vida adulta hasta el momento; todo lo que había aprendido hasta entonces fue puesto a prueba. No solo como director, sino como ser humano", ha declarado Morten Traavik.

Los régimes autoritarios funcionan porque un líder y una élite dirigen a una sociedad oprimida.

Si Laibach acostumbra a poner en solfa los sistemas democráticos ("Bajo la democracia la gente cree que está actuando de acuerdo con su voluntad y deseos propios", dijeron en la entrevista 'Laibach y el movimiento NSK'), Uģis Olte regresó de Corea del Norte con la sensación de que en su lado los medios cuentan las cosas a su manera: "Realmente no estoy seguro de si los occidentales no vivimos en un espacio de propaganda de la misma magnitud que su propaganda". Frente a esta lección de vida, otra a la misma altura: los regímenes autoritarios funcionan porque un líder y una élite dirigen a una sociedad oprimida. En el caso de Corea del Norte, además, esa sociedad habita en una burbuja profiláctica que impide que se contamine cultural o políticamente del exterior.

Durante los preparativos y desarrollo del concierto fue necesario superar escollos 'técnicos' que arrojan luz sobre esa dimensión política: problemas con el gorro de marca de **Milan Fras**, el líder de la banda; con la versión de *Life is life* de Laibach en un dialecto surcoreano o con toda una corte de 'ayudantes' nombrados para, simplemente, estar por allí.

LIBERATION DAY
Broadway 9, día 25, 19.15 h.
Cervantes, día 26, 21.45 h.

TASTE OF CEMENT

(Sabor a cemento)

DIRIGIDO POR:
ZIAD KALTHOUM

SÍSIFO EN EL ANDAMIO

Mientras los bombardeos arrasan sus propias viviendas, obreros sirios se afanan por levantar rascacielos en Beirut. La guerra del Líbano terminó, pero la de Siria perdura. Viven encerrados en su lugar de trabajo. **Ziad Kalthoum** dirige *Taste of Cement*.

Quince años y seis meses duró la guerra civil libanesa. Una larga contienda que supuso la muerte de unas 200.000 personas, un millón de heridos, 100.000 con diversos grados de discapacidad permanente y un millón de huidos.

Ante ese panorama humano, cabe preguntarse cómo quedó el país en 1990, con paisajes que ya no eran paisajes y con ciudades que no eran sino escombros y esqueletos. Sobre esas fosas comunes de recuerdos y de hogares era necesario levantar de nuevo la vida.

Hasta los años setenta, el Líbano era el centro financiero de Oriente Próximo, que le valió el sobrenombre de la 'Suiza de Oriente Próximo'. Sin embargo, su importancia económica se desintegró con esa terrible guerra civil (1975–1990), que destruyó un equilibrio político ejemplar.

Hacia mediados de 2006, el país había recuperado un considerable grado de estabilidad y desarrollo, la reconstrucción de Beirut estaba casi completa y un número creciente de turistas volvía al país. Sin embargo, en el verano de 2006 se desató la Guerra del Líbano, de un mes de duración, entre el ejército de Israel y Hezbollah, que causó un gran número de bajas civiles e importantes daños en la infraestructura del país.

Cada noche, en su pozo debajo del rascacielos que construyen, las noticias de lo que ocurre en su patria y sus propios recuerdos de guerra persiguen a los trabajadores.

Desde entonces, el país vive una inestabilidad casi constante, por guerras y conflictos internos o externos (conflictos de países cercanos como Siria, Israel o Palestina). A pesar de ello, su capital, Beirut, vuelve a ser uno de los centros financieros, económicos y comerciales más grandes y modernos, y una de las ciudades más vanguardistas y occidentalizadas del Medio Oriente. Pero para llegar a esto ha sido necesario que los dioses 'crearan el mundo'. En esta ocasión, y en casi todas, los obreros son los artífices.

En este documental de **Ziad Kalthoum**, una cuadrilla de trabajadores sirios (en el exilio) construye un rascacielos sobre las ruinas al mismo tiempo sus casas son bombardeadas en Siria.

Un toque de queda les prohíbe abandonar el sitio de construcción después del trabajo. Cada noche en su pozo debajo del rascacielos las noticias de su patria y los recuerdos de la guerra los persiguen. En silencio y encarcelados en las entrañas del cemento, anhelan la llegada de un nuevo día donde la rutina del trabajo ahogue sus dolores.

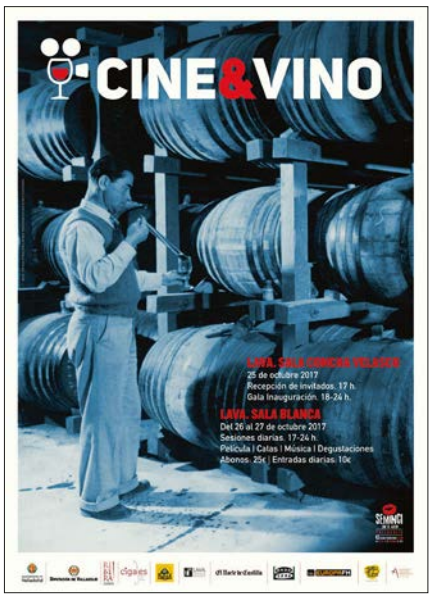
Y así una y otra vez. Quizá un guiño a **Sísifo** y a la obra que sobre él escribió **Camus**: Sísifo, al igual que un hombre absurdo, mantiene la tarea de seguir empujando la piedra colina arriba (un castigo que le habían impuesto los dioses). Cuando es capaz de reconocer la inutilidad de su labor, y tiene la certeza de cuál es su destino, se libera para notar lo absurdo de su condición. Así llega al estado de aceptación. Camus finaliza diciendo que en este punto "todo está bien y hay que imaginarse a Sísifo feliz". ¿Lo son esos obreros que levantan rascacielos? ¿Lo somos todos?

TASTE OF CEMENT
Broadway 9, día 25, 11.45 h.
Cervantes, día 27, 16.30 h.

www.riberadelduero.es

Riberadelduero DORibera

El origen de una gran idea



Arranca la cuarta edición de Cine&Vino

Con una gala especial conducida por **José Corbacho**, comienzan este miércoles los actos de la cuarta edición de **Cine&Vino**. Hasta el próximo viernes el Laboratorio de las Artes será el epicentro de un apartado donde las proyecciones de títulos relacionados con este mundo conviven en perfecta sintonía con catas y degustaciones de caldos de nuestra provincia.

Durante el acto se entregará una Espiga de Oro de Honor a título póstumo a **Pascual Herrera** por parte del presidente de la Diputación de Valladolid, **Jesús Julio Carnero**. Además se proyectará el largometraje de **Cédric Kaplisch** *Ce qui nous lie* (*Nuestra vida en la Borgoña*) y una selección de cortos ganadores y finalistas del concurso **Rueda con Rueda**. Un concierto de la banda **The Wyest** pondrá música a la jornada.

EL FUTURO DE LA DISTRIBUCIÓN INDEPENDIENTE, A EXAMEN EN VALLADOLID

Fernando Lara, sentado, con el resto de participantes en la jornada dedicada a la distribución independiente

"La Seminci, como festival de cine independiente que ha sido siempre, es un lugar perfecto para celebrar estas jornadas". Así comenzaba su intervención **Miguel Morales**, presidente de ADICINE (Asociación de Distribuidores Independientes Cinematográficos) en la mesa redonda 'Presente y futuro de la distribución y la exhibición', primer acto público de las Jornadas sobre la Distribución Independiente que acoge durante dos días, ayer y hoy, la Semana Internacional de Cine de Valladolid.

En la mesa, en representación de todos los participantes, se sentaron ayer **Fernando Lara**, coordinador de las jornadas; **Eduardo Escudero**, de A Contracorriente Films; **Alex Martínez**, de Movistar+; **Juan Ramón Gómez**, presidente de la FECE (Federación de Cines de España); **Miguel Morales**, presidente de ADICINE (Asociación de Distribuidores Independientes Cinematográficos); **Juan Carlos Tous**, de Filmin; **Andrés Martín**, de Vértigo Films; **Carlos Rojano**, de Filmax, y **Enrique Costa**, de Avalon.

Globalmente, las distribuidoras independientes en España son las responsables de entre el 20 y el 25 por ciento de la recaudación. Como explicó Lara en su introducción, si las grandes multinacionales norteamericanas ponen en circulación pocas películas pero muy taquilleras, estas otras son las responsables de que en el mercado exista diversidad y variedad.

Sin embargo, muchos aspectos del consumo y la exhibición están cambiando. Así, además de distribuir a salas, las entidades lo hacen ahora a televisiones o a plataformas de visualización a través de Internet, formas más domésticas e individualizadas de consumir contenidos cinematográficos.

En esta tesitura han de coexistir las distribuidoras tradicionales y otras relativamente nuevas, representadas en la mesa por Movistar+ (televisión) o por Filmin (plataforma online). Los distintos actores del ecosistema de la exhibición han de enfrentarse a los escollos de un escenario que cambia a pasos agigantados en cuanto a hábitos de consumo (público) y actualización de formatos y soportes, como los DCP frente a copias en 35 milímetros para la gran pantalla o soportes de vídeo bajo demanda frente a los viejos videoclubes.

100 AÑOS DE MELVILLE

Cuatro títulos para recordar su cine

La Seminci recuerda en la jornada del miércoles al cineasta francés, de quien este mes de octubre se cumplen 100 años de su nacimiento. Los cines Broadway proyectan por esta razón uno de sus largos más significativos, *Le Doulos (El confidente)* y un cortometraje también dirigido por él, además de dos documentales que exploran en su influyente trayectoria cinematográfica.

Sous le nom de Melville

EMMA SUÁREZ Y LUIS TOSAR

HONOR PARA DOS ACTORES EXCEPCIONALES

El Día de España en la Seminci contó con la presencia de los actores **Emma Suárez** y **Luis Tosar**, que recibieron en una gala especial en el Teatro Calderón la Espiga de Oro de Honor del Festival. En la foto, durante el encuentro previo con los medios de comunicación acompañados por el director del Festival, **Javier Angulo**.

Mar Sancho entrega a García Sánchez la Espiga de Honor de la Seminci

José Luis GARCÍA SÁNCHEZ

La Espiga es suya

Rodeado de buenos amigos y de los protagonistas de alguna de sus películas (**Charo López**, **Ana Belén**, **José Sacristán** o **Juan Diego**). Así recibió el realizador **José Luis García Sánchez** la Espiga de Oro de Honor del certamen durante la celebración del Día de Castilla y León en el certamen. Un acto, en palabras del propio cineasta salmantino, "tan lleno de gente maravillosa que parece una película mía".

Y mañana en Sección Oficial...

La Sección Oficial muestra mañana la película que representa a Islandia en esta edición con motivo de su presencia como país invitado en el certamen. La elegida es *Undir trénu (Bajo el árbol)*, donde unos vecinos entran en una escalada de enfrentamientos por un asunto banal. Otra discusión que se agiganta sin un motivo justificado es el que se muestra en *L'Insulte (El insulto)*, del libanés **Ziad Zoueiri**. Y con *Carpinteros*, de **José María Cabral**, una película dominicana opta por primera vez a la Espiga de Oro.

© Netop Films

Undir trénu

L'Insulte

Carpinteros

EspañaDuero
Grupo Unicaja

Con el cine
Con Valladolid

SEMINCI
CINE DE AUTOR
VALLADOLID

españaduero.es

PATROCINADORES INSTITUCIONALES

Ayuntamiento de Valladolid

Diputación de Valladolid

Provincia de Valladolid mucho que ver contigo

Gobierno de España · Ministerio de Educación, Cultura y Deporte · icaa

Junta de Castilla y León

PATROCINADORES ORO

Vehículo Oficial

RENAULT

PATROCINADORES PLATA

rtve

Ribera del Duero

EspañaDuero Grupo Unicaja

El Norte de Castilla

cyltv

PATROCINADORES BRONCE

Recoletas Red Hospitalaria

leche gaza

20 años fundación sgae

gasNatural Castilla y León

GADIS

Transportista Oficial renfe

Universidad de Valladolid

cigales d.o.

RuedA

COLABORADORES ESPECIALES

ONDA CERO

EUROPA FM

Mahou Cervezas

tierra de sabor Castilla y León

asociación artesanos alimentarios Castilla y León

GEMINIANO Pasión Ibérica

Cecina de León I.G.P.

Coca-Cola

ICELANDIC Film Centre

GRUPO YLLERA Bodegas

COLABORADORES

Hostelería de Valladolid

Asociación de Confiteros de Valladolid

El Grifilm librería

8½

Cátedra de cine Universidad de Valladolid

pé privéeventos

Burlesque Lounge

TUBA

Dublin Bay Irish Pub

Kafka.

Pan de Valladolid Marca de Garantía

FECOSVA Federación de Comercio y Servicios de Valladolid

SEUR dpdgroup

evolux make up By Raquel Díez